DC

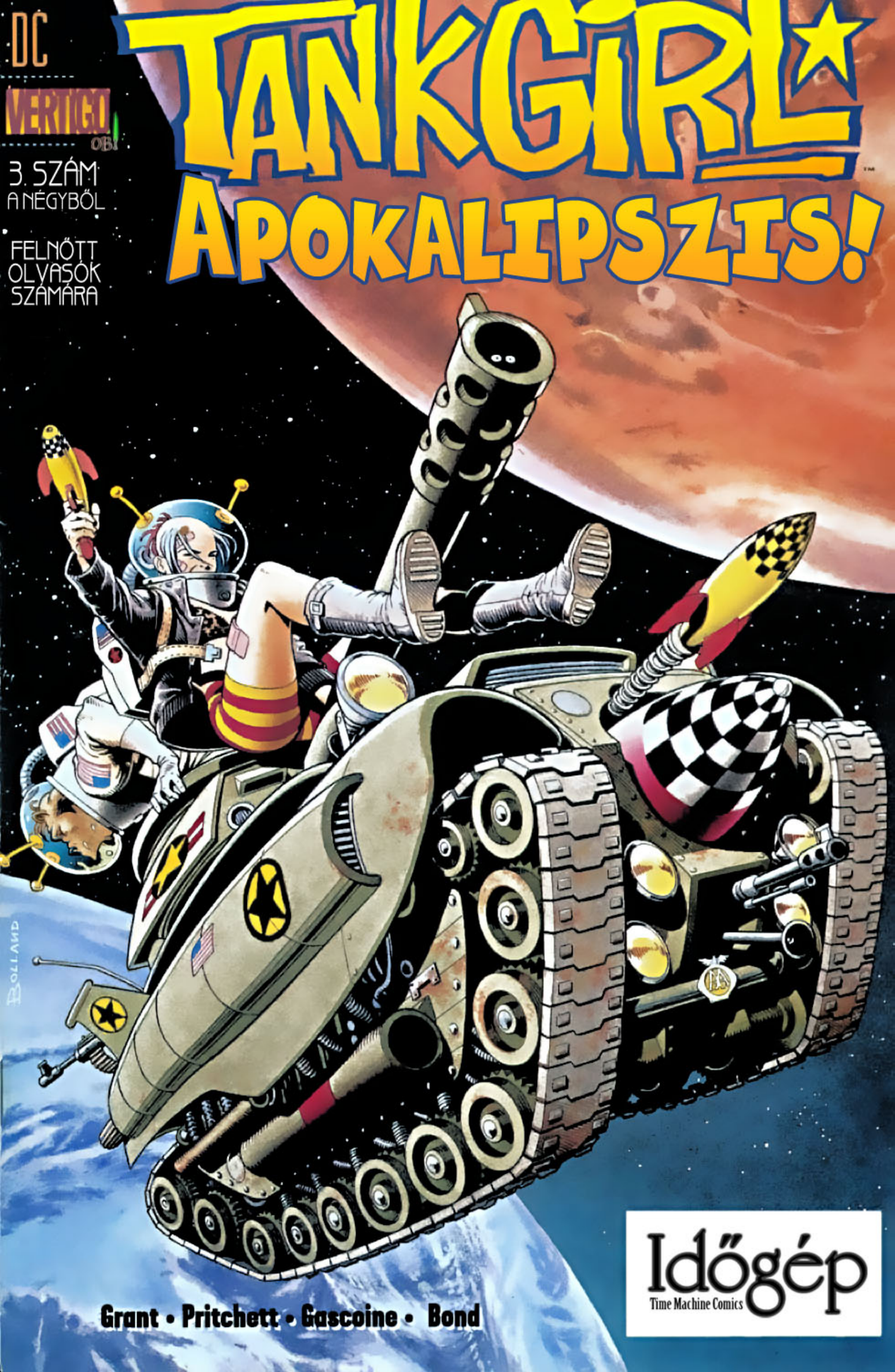
VERTIGO

3. SZÁM
A NÉGYBŐL

FELNŐTT
OLVASÓK
SZÁMÁRA

TANKGIRL

APOKALIPSZIS!



Grant • Pritchett • Gascoine • Bond

Időgép
Time Machine Comics

TANK GIRL a MARSRA megy

ALAN GRANT, ÍRÓ
STEVE WHITAKER - SZÍNEK
FRANK WYNNE ÉS
ART YOUNG, SZERKESZTŐK

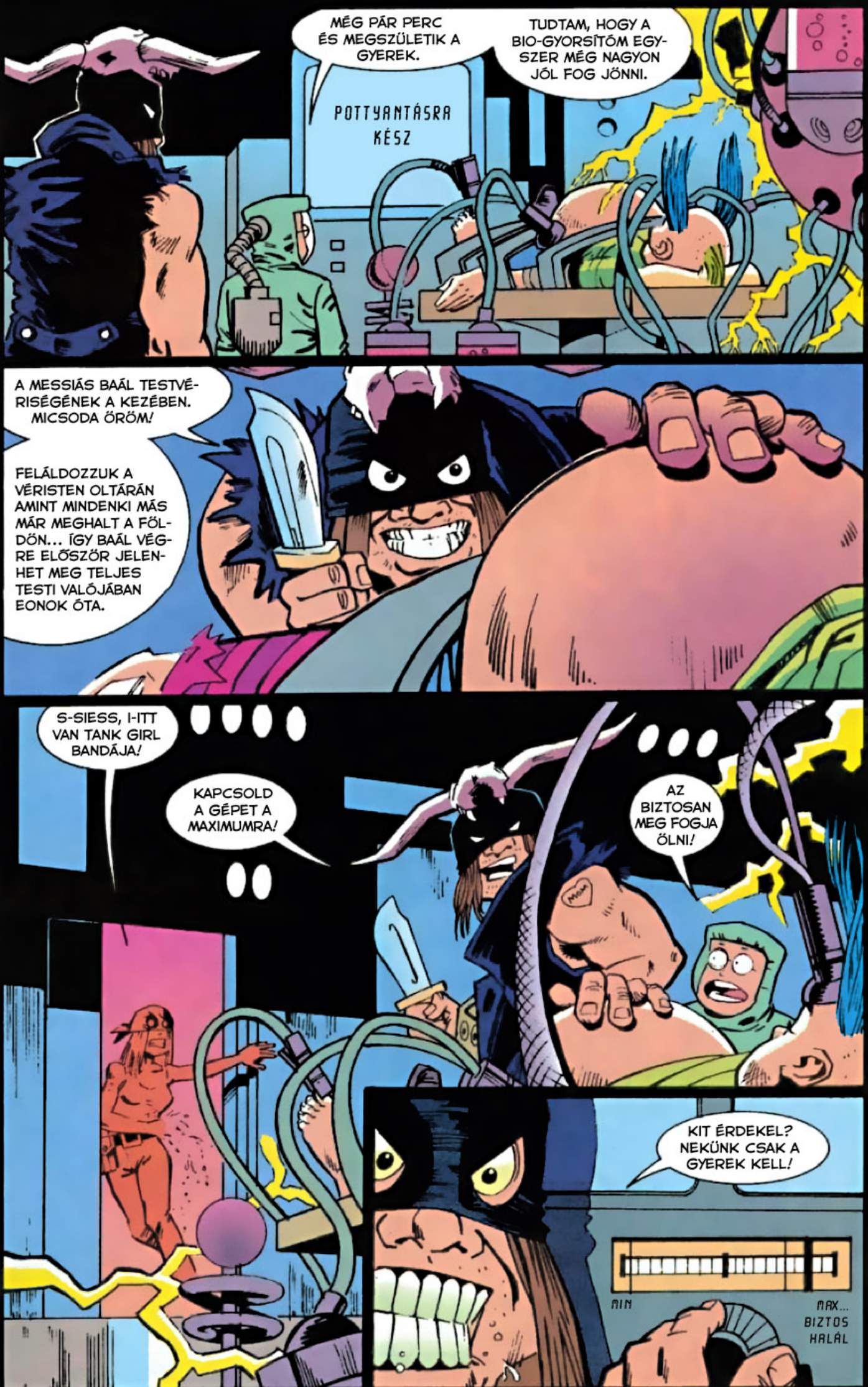
ANDY PRITCHETT, RAJZOLÓ
PHIL GASCONE ÉS
PHILIP BOND, KIHÚZÓK
MAESEE, HONOSÍTÁS

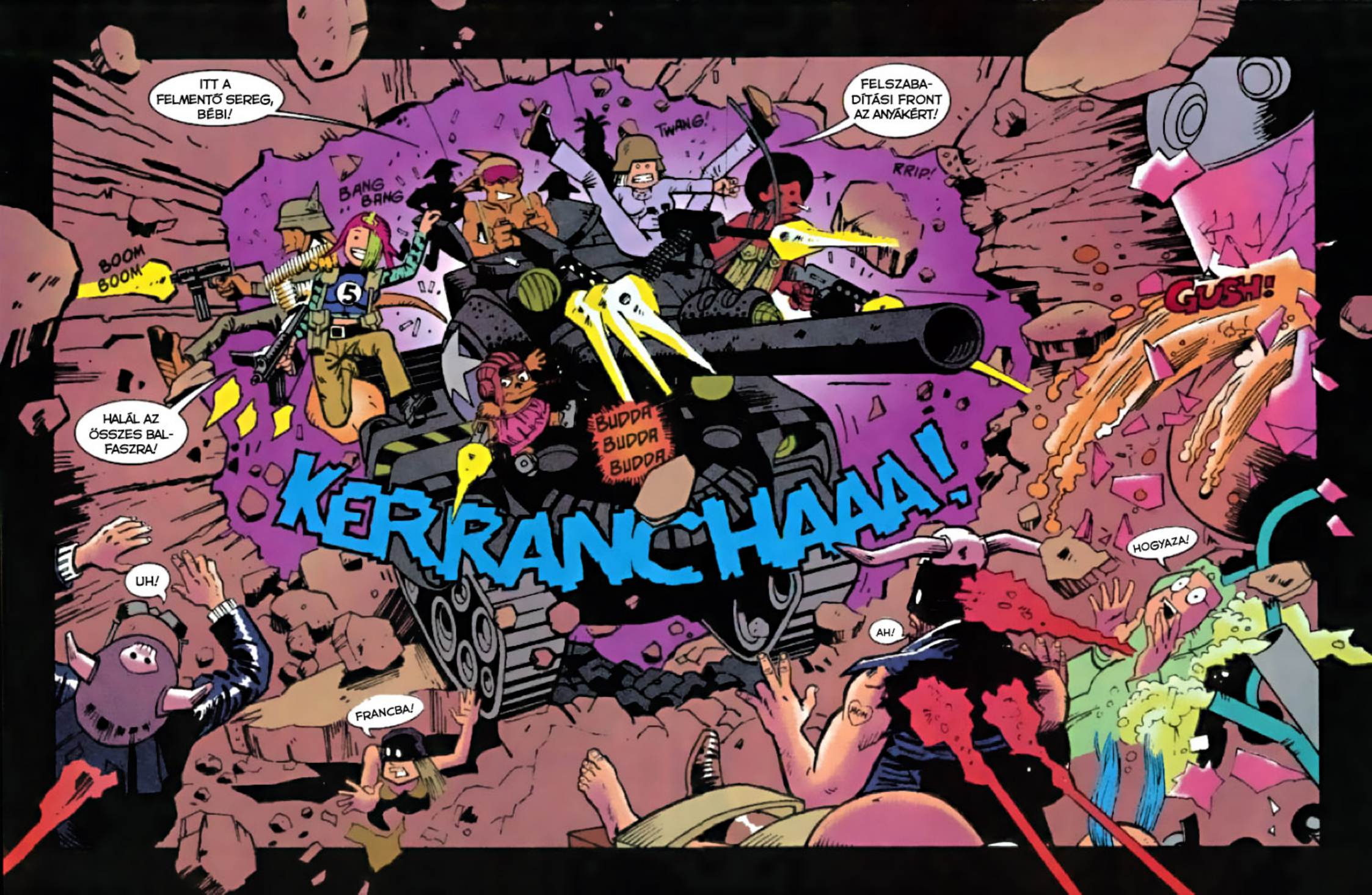
TANK GIRL: APOCALYPSE 3 December 1995. Published by DC Comics
Copyright 1995 Deadline Publications Limited, Jamie Hewlett and Alan Martin.
All Rights Reserved. Vertigo is a trade mark of DC Comics. The stories, characters
and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC Comics,
1700 Broadway, New York, NY 10019. A division of Warner Bros. -
A Time Warner Entertainment Company. Printed in Canada. First Printing.

MA CSECSENFÖLD... HOLNAP A VILÁG!
MA BRIGHTLINGSEA... HOLNAP A VILÁG!
HÁT EZ GÁZ!
SZERTE A VILÁGON A HATALOM EMBEREI MEGHOZTÁK A DÖNTÉST, A GAZDASÁG SZEREPLŐI MEGADTÁK A TÁMOGATÁST, A POLITIKUSOK KIMONDTÁK A SZÓT...
...ÉS EZ A SZÓ A HÁBORÚ!

DE AZ AUSZTRÁL SIVATAG MÉLYÉN AZ A SZŐ, HOGY...
HOL A PICSÁBAN VAN TANK GIRL?
TÚL SOKAT AGGŐDSZ, BOOGA! TANKY TUD MAGÁRA VIGYÁZNI.
JA... ÚGYHOGY MENJÜNK VISSZA ABBA A FASZA BULIBA!
MEG KELL TALÁLNUNK! TUDJÁTOK, HOGY TERHES, NEM? EZ AZT JELENTI, HOGY NEM BESZÁMÍTHATÓ.
MEGEJTETTE EGY ANGYAL, ÉS MOST A MESSIÁSSAL VÁRANDÓS!
ÁLDOTT LEGYEN AZ ÚR NEVE!
CSESSZÉTEK MEG AZ ANGYALOTOKAT, BABONÁS TÖKFEJEK!
A KÖLYÖK AZ ENYÉM! ÉN VAGYOK A FATERJA. MÁR ÉVEK ÓTA EGYÜTT VAGYUNK...
...ÉS AZ ÉN CSAJOM BIZTOS NEM CSALNA MEG!

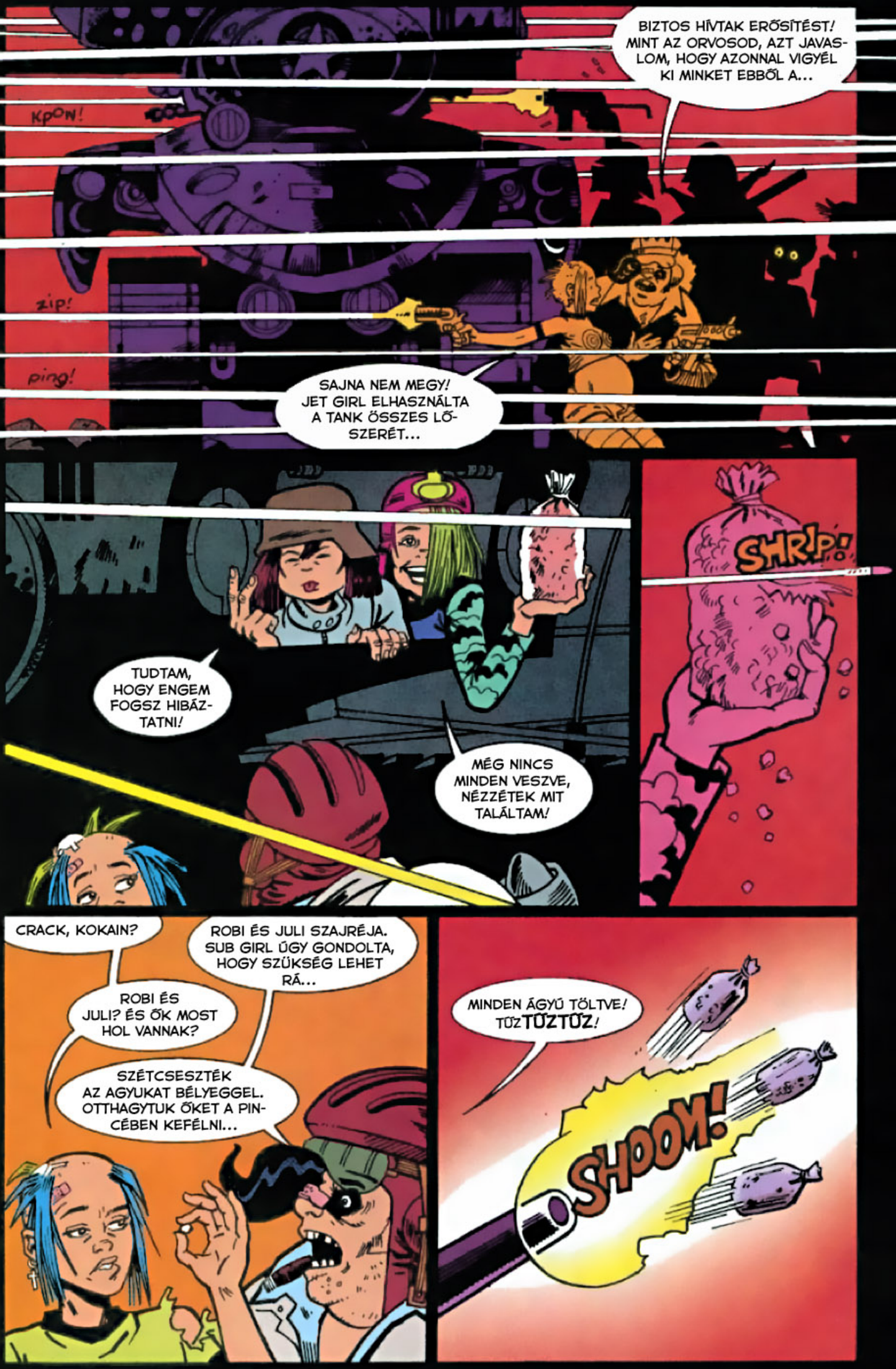
BEEP
BEEP
A TANK KERESŐJE SZERINT OTT TARTJÁK FOGVA ABBAN A BIO-LABORBAN!
GOVT. BIO-LAB
OKÉ EMBERE K... ÚGY AHOGY MEG-BESZÉLTÜK!
FEGY-VERBE!
ER
NINCS KEGYELEM! NIN-CSENEK FOGLYOK!
ÉS KE-RESSETEK EGY KLOTYÓT! PISILNI KELL!
FULL MONTAAAL JORDOON
TÁMADÁS TELJES ERŐ-VEL!
RA-TAT TAT TAT TAT TAT!
TÁMADÁS TEJES KÁVÉ-VAL!
VROOOOOOOM!
BOOF!
BOOF!
TÁMADÁS TELJES A JÓ ÉDES APÁDDAL SZÓRAKOZZ TE BAROM!


MÉG PÁR PERC ÉS MEGSZÜLETIK A GYEREK.
TUDTAM, HOGY A BIO-GYORSÍTÓM EGYSZER MÉG NAGYON JÓL FOG JÖNNI.
POTTYANTÁSRA KÉSZ
A MESSIÁS BAÁL TESTVÉRISÉGÉNEK A KEZÉBEN. MICSODA ÖRÖM!
FELÁLDOZZUK A VÉRISTEN OLTÁRÁN AMINT MINDENKI MÁS MÁR MEGHALT A FÖLDÖN... ÍGY BAÁL VÉGRE ELŐSZÖR JELENHET MEG TELJES TESTI VALÓJÁBAN EONOK ÓTA.
S-SIESS, I-ITT VAN TANK GIRL BANDÁJA!
KAPCSOLD A GÉPET A MAXIMUMRA!
AZ BIZTOSAN MEG FOGJA ÖLNI!
KIT ÉRDEKEL? NEKÜNK CSAK A GYEREK KELL!
MIN
MAX... BIZTOS HALÁL


ITT A FELMENTŐ SEREG, BÉBI!
FELSZABADÍTÁSI FRONT AZ ANYÁKÉRT!
TWANG!
RRIP!
BANG BANG
BOOM BOOM
GUSH!
HALÁL AZ ÖSSZES BALFASZRA!
BUDDA BUDDA BUDDA
KERRANCHAAA!
UH!
FRANCBA!
AH!
HOGYAZA!

BÉBI, TE AZTÁN JÓL TELEZABÁLTAD MAGAD!
EZ A BIO-GYORSÍTÓ VOLT TE KRETÉN!
ÚGY ÉRZEM, MINTHA LENYELTEM VOLNA EGY WC-T...
NEM EZ LETT VOLNA AZ ELSŐ ESET, HA JÓL EMLÉKSZEM!
SKOUSH!
NÉZD A SZEBBIK OLDALÁT! HÓNAPOKIG NEM KELL MAJD MOSNOD... TESSÉK, HOZTAM EGY KIS GYÓGYSZERT!

MONDTAM NEKTEK, HOGY KÍVÁNÓS LESZ!
GNASH chomp chomp
EZEK A BAÁL-BARMOK EGY KIBASZOTT VILÁGHÁBORÚT AKARNAK INDÍTANI! SZÓLNUNK KÉNE VALAKINEK...
SEMMI ÉRTELME, MÁR RÉG ELKEZDŐDÖTT. AUSZTRÁLIA HADAT ÜZENT ANGLIÁNAK, ALBÁNIÁNAK ÉS MINDEN 'A' BETŰVEL KEZDŐDŐ ORSZÁGNAK.
ÚGY-HOGY MARADJUNK ITT, ÉS IGYUNK! EZ A LEGBIZTONSÁGOSABB HELY A VILÁGON.
ZING!
KAPOW!
KSHOW!
zip!
weee!


BIZTOS HÍVTAK ERŐSÍTÉST! MINT AZ ORVOSOD, AZT JAVASLOM, HOGY AZONNAL VIGYÉL KI MINKET EBBŐL A...
KPOW!
zip!
ping!
SAJNA NEM MEGY! JET GIRL ELHASZNÁLTA A TANK ÖSSZES LŐSZERÉT...
TUDTAM, HOGY ENGEM FOGSZ HIBÁZTATNI!
MÉG NINCS MINDEN VESZVE, NÉZZÉTEK MIT TALÁLTAM!
SHRIP!
CRACK, KOKAIN?
ROBI ÉS JULI SZAJRÉJA. SUB GIRL ÚGY GONDOLTA, HOGY SZÜKSÉG LEHET RÁ...
ROBI ÉS JULI? ÉS ŐK MOST HOL VANNAK?
SZÉTCSESZTÉK AZ AGYUKAT BÉLYEGGEL. OTTHAGYTUK ŐKET A PINCÉBEN KEFÉLNI...
MINDEN ÁGYÚ TÖLTVE! TÜZTÜZTÜZ!
SHOOM!

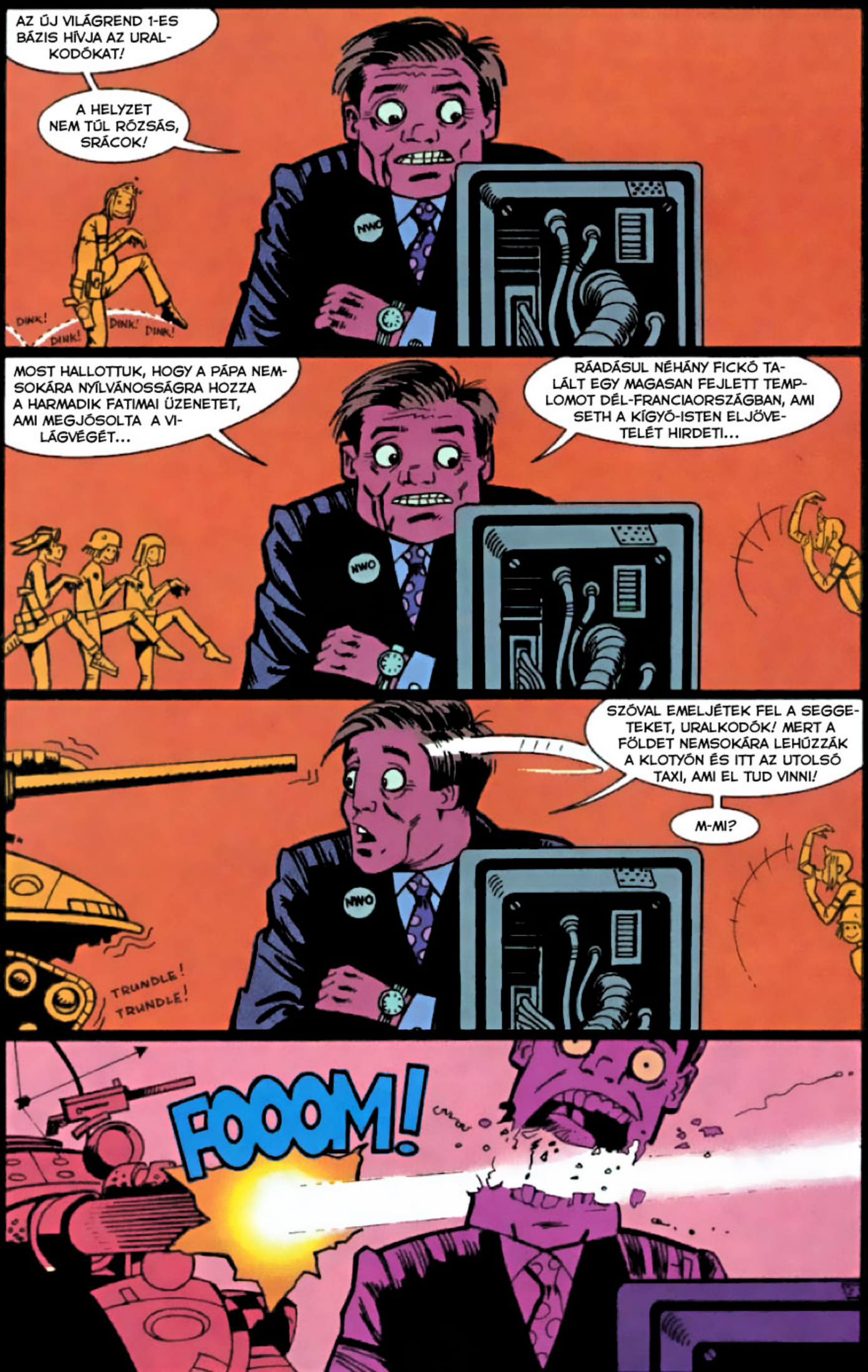
WOMPF!
MI EZ A VÉRISTEN SZERELMÉRE..?
WJM!!
WOOMP!
OOOOAAAAA!
WUMF!

AAAAAAAAA!
Ahg!
Ack!
Ugh!
BANG BANG BANG!
GRAAAR!
AAAAGH!
RRRRR!

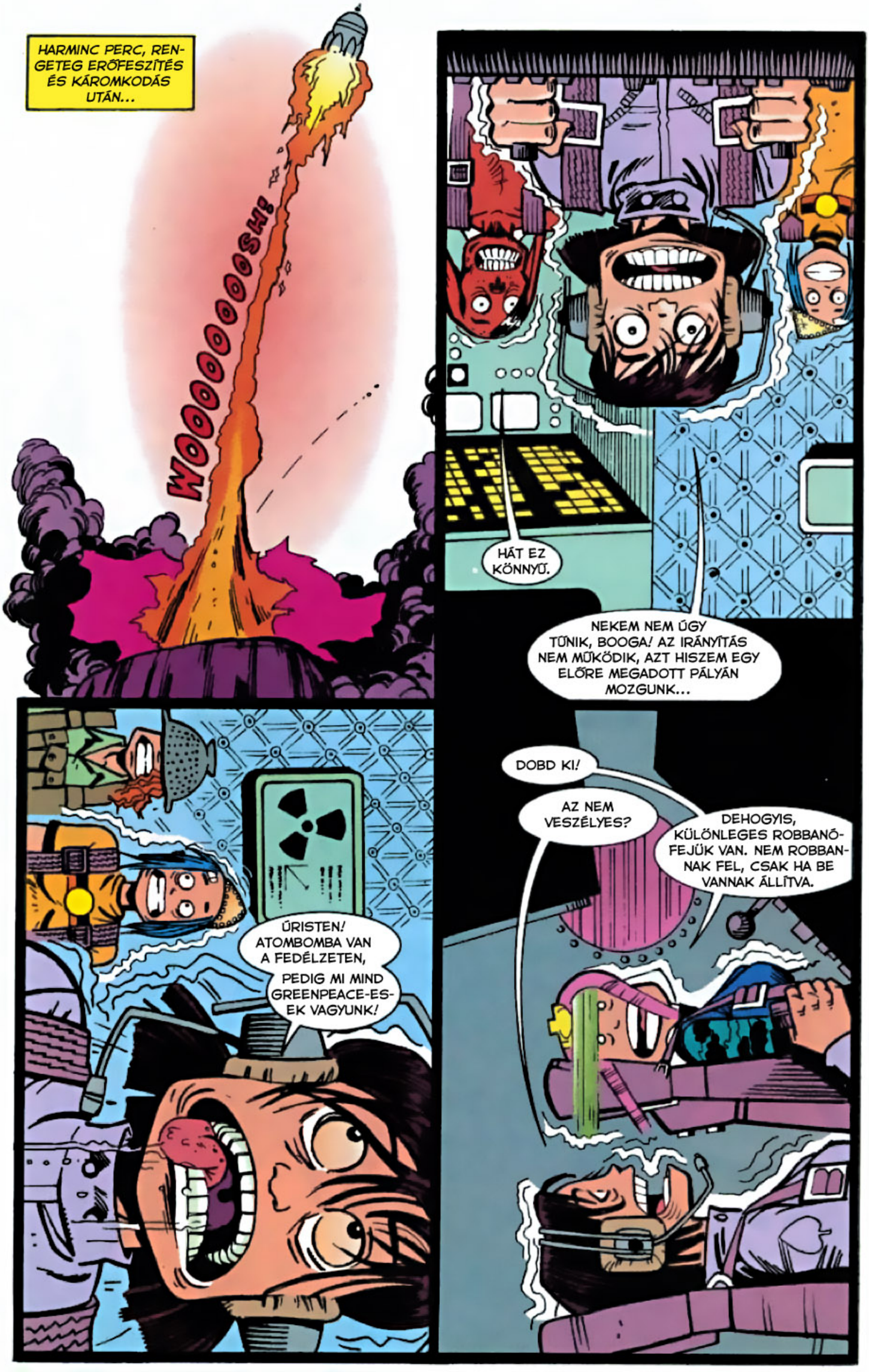
ELPUSZTÍTOTTUK A DROGOS BARMOKAT! JUHUHUHÚÚÚ!
Argh!
Yaah!
Grr!
Snarl!
VROOM!
BAZMEG, EZ DIANA HERCEGNŐ!
HELŐ DIA!
MELŐDIA?
BULÉMIA?
A SZERELŐK VAGYTOK, IGEN?
PLAYMOBIL HEAD

LÁTJÁTOK AZT AZ AUTÓIZÉT, IGEN? MEG TUDNÁTOK JAVÍTANI, IGEN? CSERÉBE ADOK EGY DEDIKÁLT KAZETTÁT A FÉLRELÉPÉSEIMRŐL...
SZÓVAL, MI A FENÉT CSINÁLSZ ITT AZ AUSZTRÁL SIVATAGBAN? NEM HITTEM VOLNA, HOGY BEJÖN NEKED A KÖRNYÉK!
HALLOTTATOK A HÁBORÚRÓL, IGEN? NOS, MINDEN FEJES MEG V.I.P.,, MINT PÉLDÁUL ÉN, IGEN?.. EGY TITKOS BÁZISRA MENEKÜL. OTT BIZTONSÁGBAN LESZÜNK AMÍG AZ UNCSIK... MÁRMINT AZ UNALMAS HÉTKÖZNAPI EMBEREK MIND MEGHALNAK.
NÉZZÉTEK, OTT VANNAK A TÖBBIEK!
HELŐKA!
BORIS
BILL CLINTON
ADOLF
IDI AMIN
ÉS HA AZ EGÉSZNEK VÉGE LESZ, AKKOR VISSZAJÖVÜNK ÉS URALKODUNK TOVÁBB...
IGEN?
NEM!
BOK!
EZT RÉGÓTA MEG AKARTAM TENNI!
ÉN IS!
JÓL KIFEKÜDT, MI?
5

ÍGY VAN, AZ ÖSSZEESKÜVÉS ELMÉLETEK IGAZAK. A VILÁG HATALMASSÁGAI ÉPÍTETTEK MAGUKNAK EGY MENEDÉKET A SIVATAGBAN, ARRA AZ ESETRE HA ELSZABADUL A POKOL...
TE NEM HÁBORÚS BŰNÖS VOLTÁL?
HÉ, AZÓTA MÁR BOCSÁNATOT KÉRTEM!
ÁLLJ! TI MELYIK CSOPORT VAGYTOK?
ANONÍM ANGYALBASZÓK
IGEN? ÉS MELYIK ORSZÁGOT URALJÁTOK?
NWO
NWO
MI ANARCHISTÁK VAGYUNK TE KŐCSÖG!
KÉT MUTATÓUJJ ÉS ÓLOMESŐ AZ ÚJ VILÁGREND JUTALMA!
THWOOF!
KERHOOM!
BAM BAM!


AZ ÚJ VILÁGREND 1-ES BÁZIS HÍVJA AZ URALKODÓKAT!
A HELYZET NEM TÚL RÓZSÁS, SRÁCOK!
DINK! DINK! DINK! DINK!
NWO
MOST HALLOTTUK, HOGY A PÁPA NEMSOKÁRA NYÍLVÁNOSSÁGRA HOZZA A HARMADIK FATIMAI ÜZENETET, AMI MEGJÓSOLTA A VILÁGVÉGÉT...
RÁADÁSUL NÉHÁNY FICKÓ TALÁLT EGY MAGASAN FEJLETT TEMPLOMOT DÉL-FRANCIAORSZÁGBAN, AMI SETH A KÍGYÓ-ISTEN ELJÖVETELÉT HIRDETI...
SZÓVAL EMELJÉTEK FEL A SEGGETEKET, URALKODÓK! MERT A FÖLDET NEMSOKÁRA LEHÚZZÁK A KLOTYÓN ÉS ITT AZ UTOLSÓ TAXI, AMI EL TUD VINNI!
M-MI?
TRUNDLE! TRUNDLE!
FOOOM!

WOW, ÉS MEGINT KIBASZOTT WOW!
EGY RAKÉTA!
VISSZAMEHETÜNK VELE A VISKÓBA A TENGERALATTJÁRÓMÉRT!
ÉS A REPCSIMÉRT! AZTÁN MI MAGUNK LŐJÜK SZARRÁ A BAÁL TESTVÉRISÉGE BARMOKAT, AZTÁN CSAK FÜRDÜNK A HÍRNÉVBEN MEG A VAGYONBAN, AMIVEL ELÁRASZTANAK MINKET!
CSAK UTÁNAM SZÍVECSKÉIM! VÁR RÁNK A ZSÁKMÁNY!
VELED VAGYUNK ANYUKAPITÁNY!
VRRRRRR!
HÉ, A TANK BESZORULT AZ AJTÓBA!
HAGYD ITT! MAJD ÖSSZESZEDJÜK VISSZAFELÉ.
SEMMI ESETRE SEM, KISANYÁM!
NEM MEGYEK SEHOVA A TANKOM NÉLKÜL! HA NEM LENNE TANKOM, AKKOR NEM LENNÉK TANK GIRL, NEM IGAZ?
EGYSZÓVAL, MINDENKI KIFELÉ ÉS TOLNI!

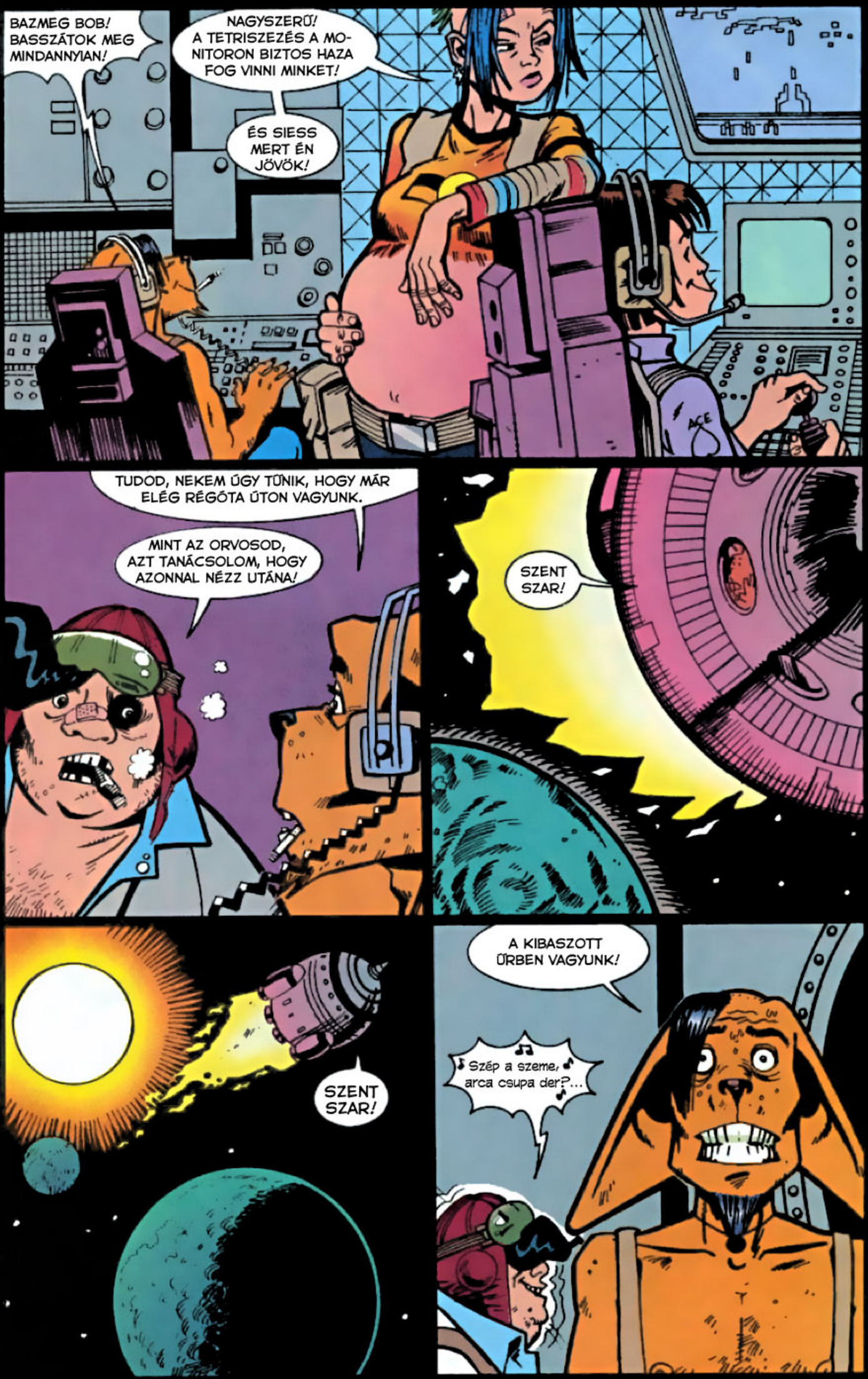

HARMINC PERC, RENGETEG ERŐFESZÍTÉS ÉS KÁROMKODÁS UTÁN...
WOOOOOOOOSH!
HÁT EZ KÖNNYŰ.
NEKEM NEM ÚGY TŰNIK, BOOGA! AZ IRÁNYÍTÁS NEM MŰKÖDIK, AZT HISZEM EGY ELŐRE MEGADOTT PÁLYÁN MOZGUNK...
ÚRISTEN! ATOMBOMBA VAN A FEDÉLZETEN,
PEDIG MI MIND GREENPEACE-ESEK VAGYUNK!
DOBD KI!
AZ NEM VESZÉLYES?
DEHOGYIS, KÜLÖNLEGES ROBBANÓFEJÜK VAN. NEM ROBBANNAK FEL, CSAK HA BE VANNAK ÁLLÍTVA.

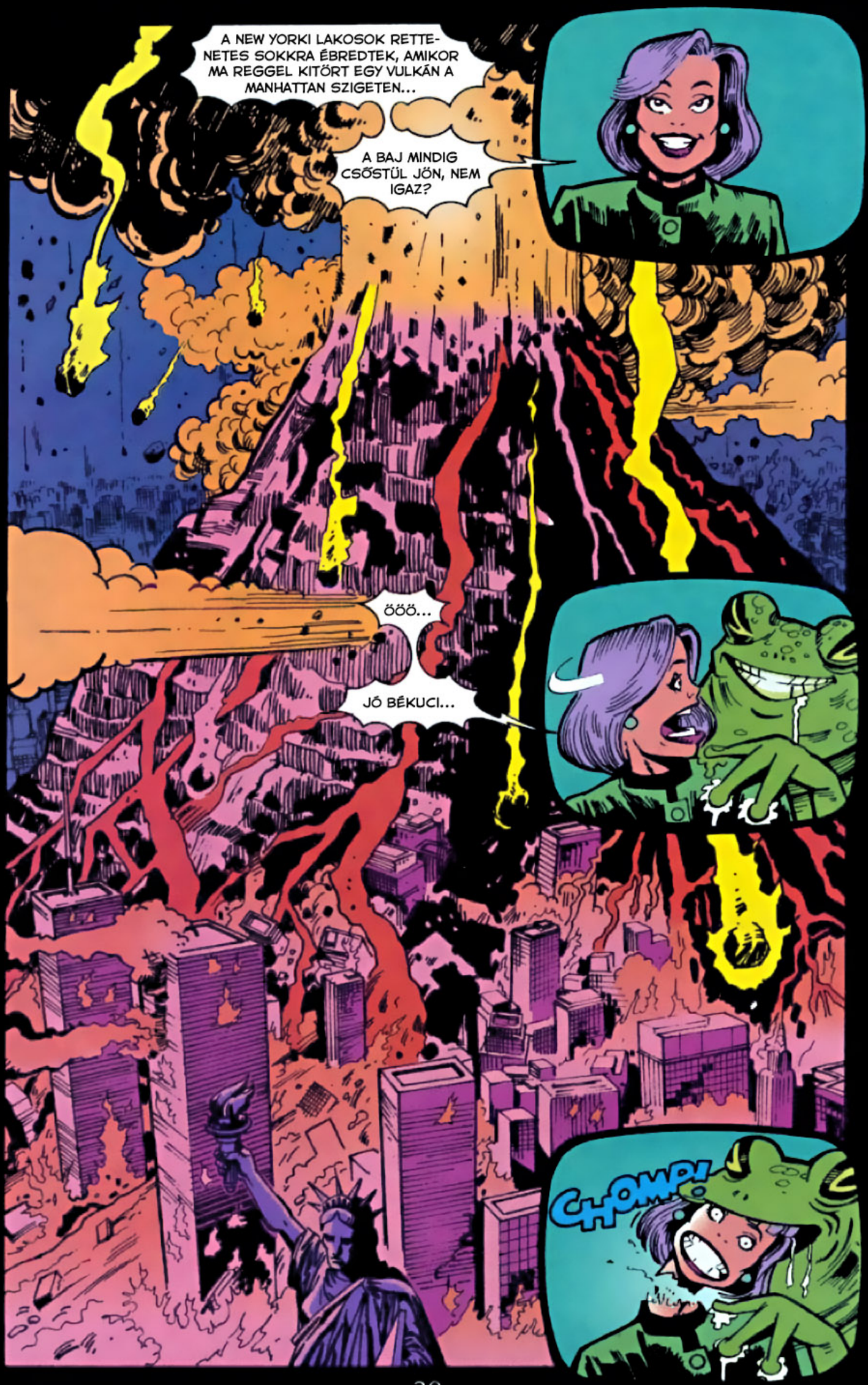
BOMBA INDUL!
DINK!
...ITT SELINA SCOTT ÉLŐBEN A GIZAI SZFINX MELLŐL, AHOL NEMRÉG FEDEZTEK FEL EGY TITOKZATOS SÍRKAMRÁT A SIVATAG MÉLYÉN...
EGYPT
MIKÖZBEN ÖNÖKHÖZ BESZÉLEK, EGY IDŐS RÉGÉSZ TOTYOG FELÉM A KŐTÁBLÁKKAL, AMIK ÁLLÍTÓLAG ELÁRULJÁK, HOGY MIÉRT PUSZTULT EL AZ ŐSI ATLANTISZ...
EZ FANTASZTIKUS! ÚGY TŰNIK MINDEN HATEZREDIK ÉVBEN AZ ANTARKTISZI JÉGSAPKA TÚL NEHÉZZÉ VÁLIK, ÉS ÖSSZEVISSZA KEZD EL CSÚSZKÁLNI A FÖLDÖN, ELPUSZTÍTVA MINDENT...
AZT ÍRJA: "VIGYÁZZ, MERT A VÉG KÖZELEG!"

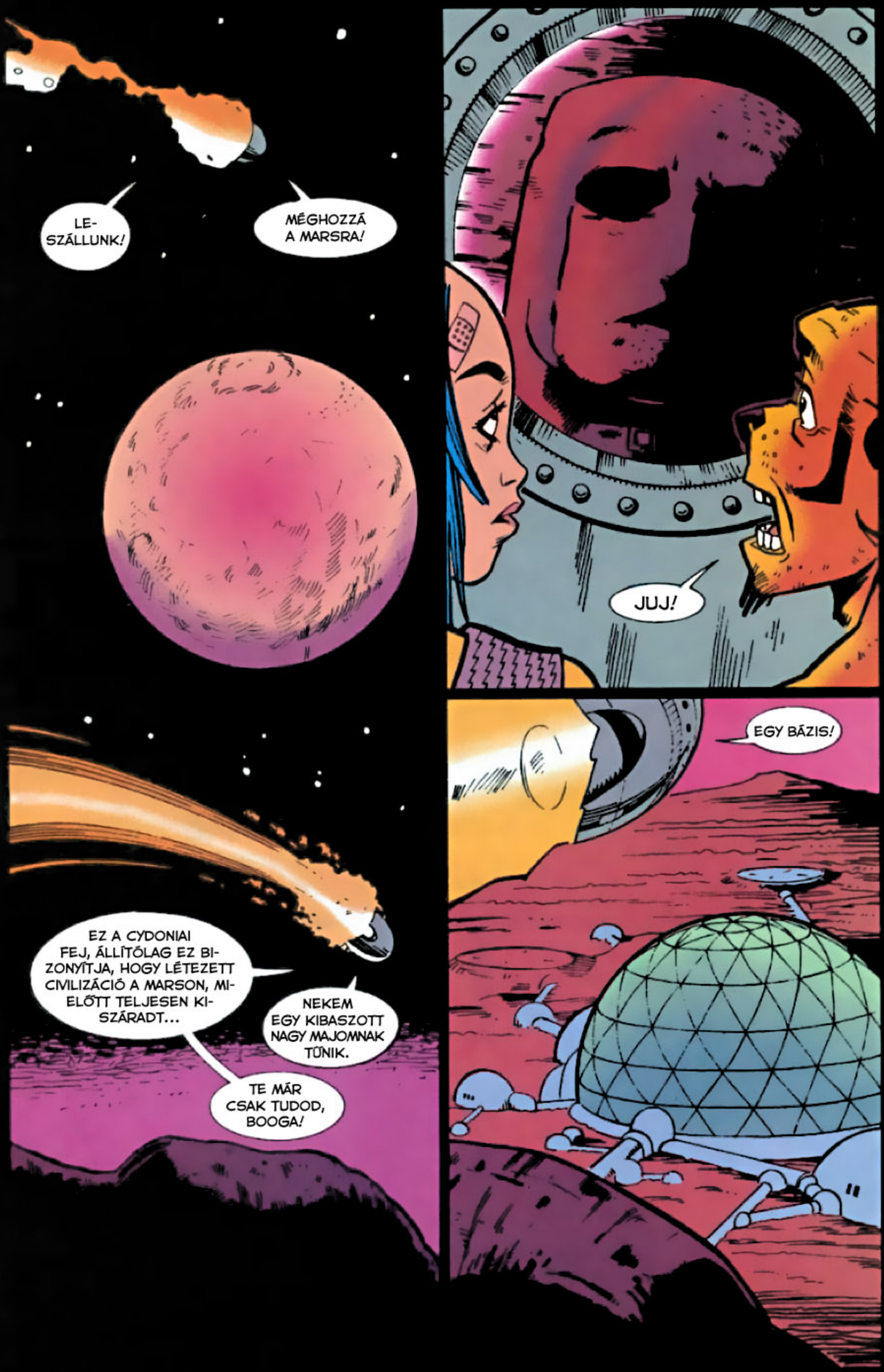
NUKABOOOOM!

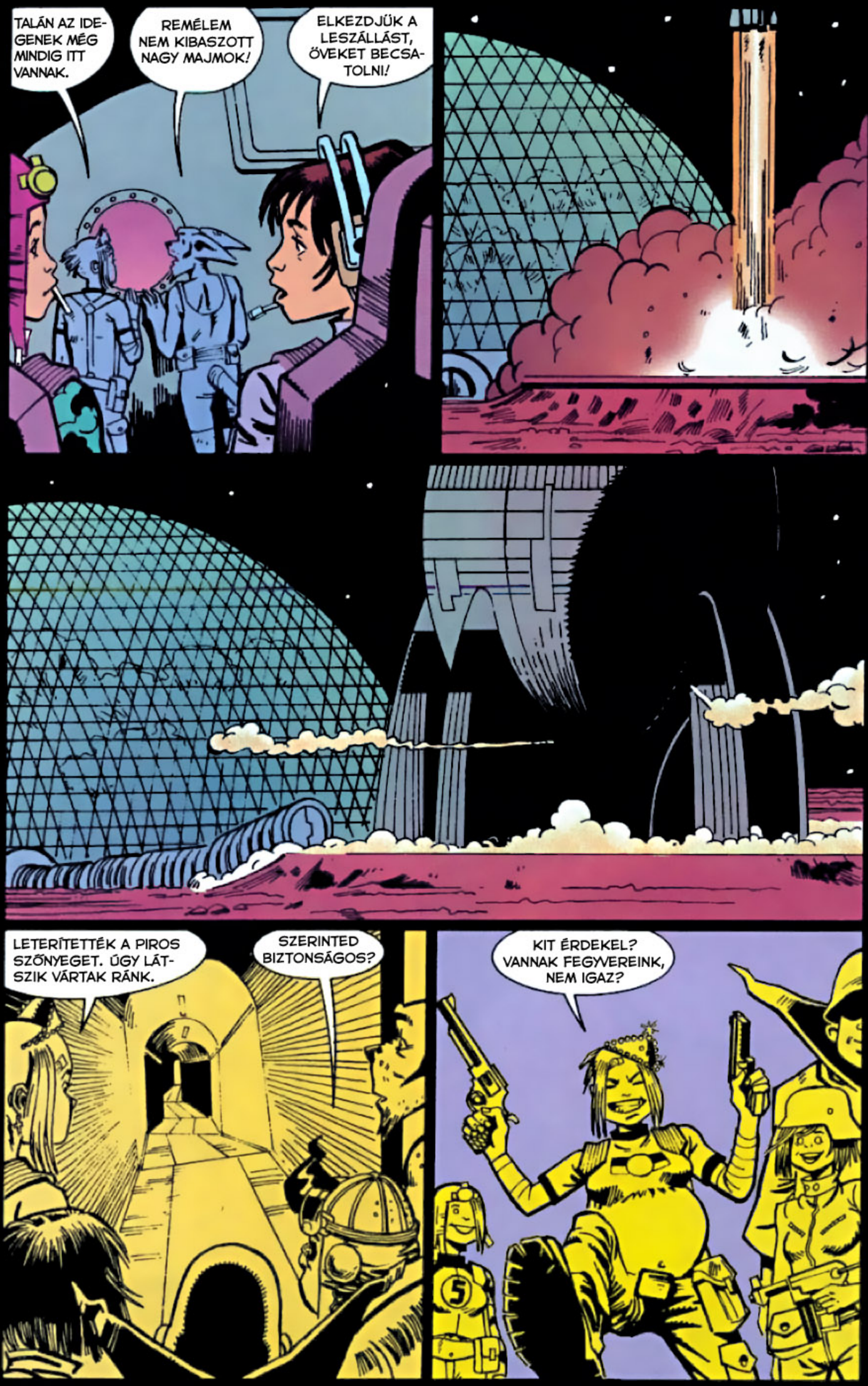
TALÁLTAM VALAMIT A RÁDIÓN, SKACOK!
VÁRJ EGY KICSIT! KI HÍVJA SOKK DOKIT A MENŐ DISZKDZSOKIT?

SZIA DOKI, ITT GARY CHELMSFORDBÓL...
BAZMEG GARY!
KI HÍVJA SOKK DOKIT A DISZKDZSOKIT?
SZIA DOKI, ITT BOB...

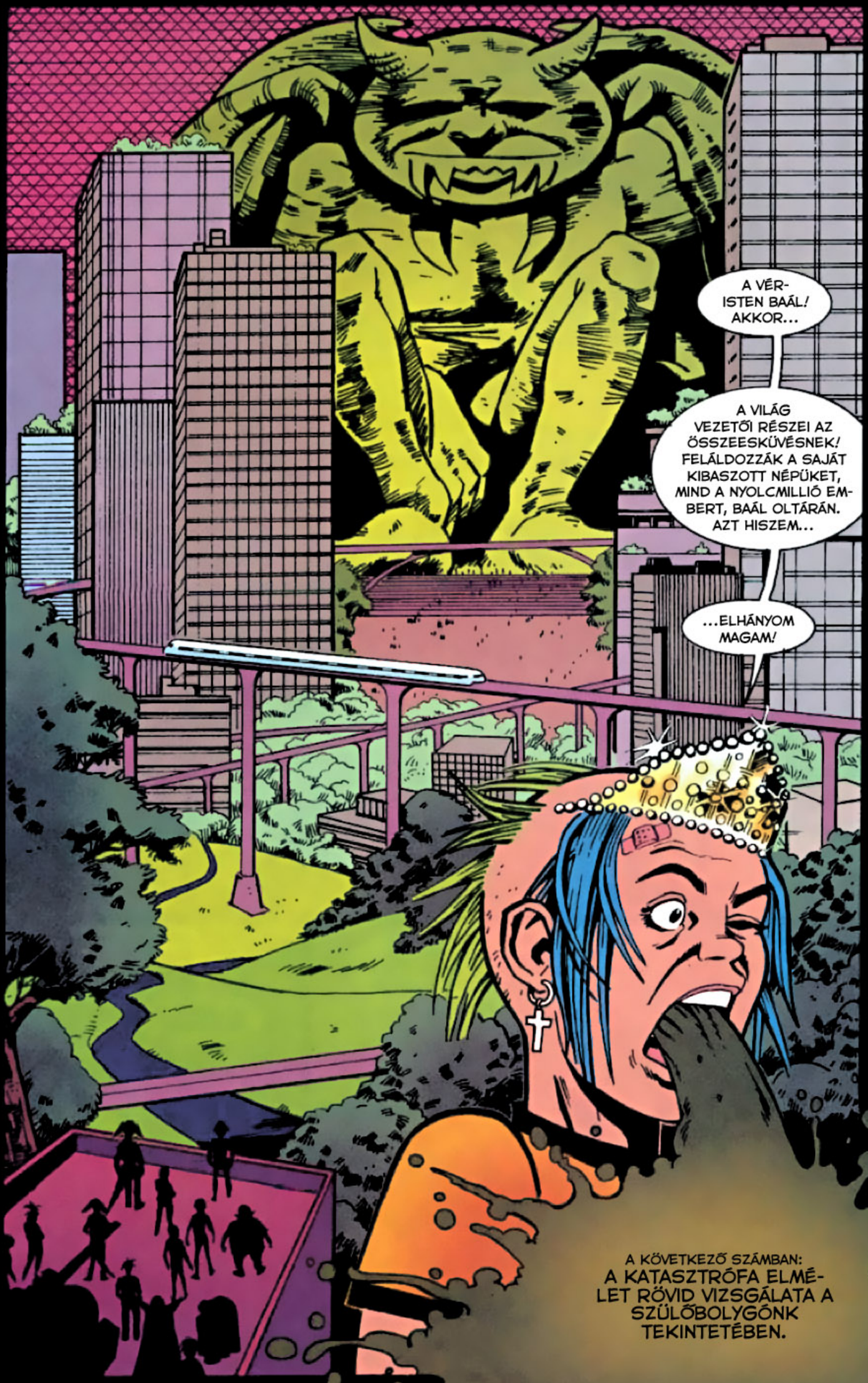

BAZMEG BOB! BASSZÁTOK MEG MINDANNYIAN!
NAGYSZERŰ! A TETRISZEZÉS A MONITORON BIZTOS HAZA FOG VINNI MINKET!
ÉS SIESS MERT ÉN JÖVÖK!
ACE
TUDOD, NEKEM ÚGY TŰNIK, HOGY MÁR ELÉG RÉGÓTA ÚTON VAGYUNK.
MINT AZ ORVOSOD, AZT TANÁCSOLOM, HOGY AZONNAL NÉZZ UTÁNA!
SZENT SZAR!
SZENT SZAR!
A KIBASZOTT ŰRBEN VAGYUNK!
♪ Szép a szeme, ♪ arca csupa der?...


A NEW YORKI LAKOSOK RETTENETES SOKKRA ÉBREDTEK, AMIKOR MA REGGEL KITÖRT EGY VULKÁN A MANHATTAN SZIGETEN...
A BAJ MINDIG CSŐSTÜL JÖN, NEM IGAZ?
ÖÖÖ...
JÓ BÉKUCI...
CHOMP!


LE-
SZÁLLUNK!
MÉGHOZZÁ
A MARSRA!
JUJ!
EGY BÁZIS!
EZ A CYDONIAI
FEJ, ÁLLÍTÓLAG EZ BI-
ZONYÍTJA, HOGY LÉTEZETT
CIVILIZÁCIÓ A MARSON, MI-
ELŐTT TELJESEN KI-
SZÁRADT...
NEKEM
EGY KIBASZOTT
NAGY MAJOMNAK
TŰNIK.
TE MÁR
CSAK TUDOD,
BOOGA!


TALÁN AZ IDEGENEK MÉG MINDIG ITT VANNAK.
REMÉLEM NEM KIBASZOTT NAGY MAJMOK!
ELKEZDJÜK A LESZÁLLÁST, ÖVEKET BECSATOLNI!
LETERÍTETTÉK A PIROS SZŐNYEGET. ÚGY LÁTSZIK VÁRTAK RÁNK.
SZERINTED BIZTONSÁGOS?
KIT ÉRDEKEL? VANNAK FEGYVEREINK, NEM IGAZ?

DIANA, ADOLF HITLER ÉS A TÖBBIEK?
NEM. MI... AU!
SHOVE!
NWO
MI VAGYUNK AZOK, IGAZ?
NEM IS TUDTAM, HOGY MEGINT TERHES.
NWO
DEHOGYIS, CSAK ÉPPEN KIGYÓGYULTAM A BULÉMIÁBÓL, IGAZ?
LEVEGŐ A MARSON?
KÉREM KÖVESSENEK!
NEM LÁTTAD AZ EMLÉKMÁST? KIBASZOTT NAGY GENERÁTOROK.
NWO
NEM ÉRTEM. MIÉRT?
NEM BÍROD FELFOGNI, TÖKFEJ? EZ EGY BUNKER A FÖLD ELITJÉNEK. ITT BÚJKÁLNAK, AMÍG A TÖBBI EMBER ELPUSZTÍTJA MAGÁT...
...A PATKÁNYOK!
ŐFELSÉGE, HÖLGYEIM ÉS URAIM...
ÜDVÖZLET A PARADICSOMBAN!


A VÉR-ISTEN BAÁL! AKKOR...
A VILÁG VEZETŐI RÉSZEI AZ ÖSSZEESKÜVÉSNEK! FELÁLDOZZÁK A SAJÁT KIBASZOTT NÉPÜKET, MIND A NYOLCMILLIÓ EMBERT, BAÁL OLTÁRÁN. AZT HISZEM...
...ELHÁNYOM MAGAM!
A KÖVETKEZŐ SZÁMBAN:
A KATASZTRÓFA ELMÉLET RÖVID VIZSGÁLATA A SZÜLŐBOLYGÓNK TEKINTETÉBEN.